

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт филологии и межкультурной коммуникации  
Высшая школа русской филологии и культуры им. Льва Толстого



*подписано электронно-цифровой подписью*

## Программа дисциплины

Немецкий язык

Направление подготовки: 44.04.01 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Иностранные языки в сфере профессиональной коммуникации (с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий)

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2024

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): профессор, д.н. (профессор) Кулькова М.А. (Кафедра контрастивной лингвистики, Высшая школа русской филологии и культуры им Льва Толстого), Mariya.Kulkova@kpfu.ru

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО**

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

<b>Шифр компетенции</b>	<b>Расшифровка приобретаемой компетенции</b>
ПК-2	готов использовать индивидуальные креативные способности для самостоятельного решения исследовательских задач
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

31. особенности, виды письменного перевода и редактирования академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)

32. требования и рекомендации, предъявляемые к выполнению письменного перевода и редактированию академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)

33. способы решения исследовательских и профессиональных задач, необходимых для проектирования программы формирования универсальных учебных действий, рабочих программ по предмету/дисциплине (в том числе углубленного/профильного уровня), программ элективных, факультативных курсов по немецкому языку;

Должен уметь:

У1. определять особенности, виды письменного перевода и редактирования академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)

У2. соблюдать требования и рекомендации, предъявляемые к выполнению письменного перевода и редактированию академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)

У3. видеть проблемы; выработать гипотезы; наблюдать, проводить эксперименты; давать определения понятиям, самостоятельно решать исследовательские задачи;

Должен владеть:

В1. навыками письменного перевода и редактирования академических текстов с учетом языковой сферы их функционирования, особенностей и видов перевода

В2. умением на практике соблюдать требования и рекомендации, предъявляемые к выполнению письменного перевода и редактированию академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)

В3. основами творческих технологий креативного мышления, методами генерирования идей в решении учебных задач, опытом использования индивидуальных креативных способностей в исследованиях проблем образования.

Должен демонстрировать способность и готовность:

определять особенности, виды письменного перевода и редактирования академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)

**2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО**

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.01.ДВ.14.02 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 44.04.01 "Педагогическое образование (Иностранные языки в сфере профессиональной коммуникации (с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий))" и относится к части ОПОП ВО, формируемой участниками образовательных отношений.

Осваивается на 1, 2 курсах в 1, 2, 3, 4 семестрах.

**3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных(ые) единиц(ы) на 180 часа(ов).

Контактная работа - 121 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 118 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 3 часа(ов).

Самостоятельная работа - 50 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 9 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: отсутствует в 1 семестре; зачет во 2 семестре; зачет в 3 семестре; экзамен в 4 семестре.

**4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

**4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)**

N	Разделы дисциплины / модуля	Се- местр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Само- стоя- тель- ная ра- бота
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практи- ческие занятия, всего	Практи- ческие в эл. форме	Лабора- торные работы, всего	Лабора- торные в эл. форме	
1.	Тема 1. Zeit und Zeitvertreib	1	0	0	4	0	0	0	4
2.	Тема 2. Arbeit und Beruf	1	0	0	4	0	0	0	4
3.	Тема 3. Lernen und Studium	1	0	0	4	0	0	0	4
4.	Тема 4. Lesen und Fernsehen	1	0	0	6	0	0	0	6
5.	Тема 5. Werbung und Konsum	2	0	0	8	0	0	0	0
6.	Тема 6. Verkehr und Mobilität	2	0	0	8	0	0	0	0
7.	Тема 7. Gefühle und Eigenschaften	2	0	0	8	0	0	0	0
8.	Тема 8. Essen und Trinken	2	0	0	10	0	0	0	1
9.	Тема 9. Die Helden der Deutschen	3	0	0	8	0	0	0	0
10.	Тема 10. Wohnen in der Stadt und auf dem Land	3	0	0	8	0	0	0	0
11.	Тема 11. Länder, Einwohner, Persönlichkeiten	3	0	0	8	0	0	0	0
12.	Тема 12. Besprechungen, Telefonieren, Konferenzen	3	0	0	10	0	0	0	1
13.	Тема 13. Der Zahn der Zeit	4	0	0	10	0	0	0	10
14.	Тема 14. Kriminalität	4	0	0	10	0	0	0	10
15.	Тема 15. Mensch und Maschine	4	0	0	12	0	0	0	10
	Итого		0	0	118	0	0	0	50

**4.2 Содержание дисциплины (модуля)**

**Тема 1. Zeit und Zeitvertreib**

Sich vorstellen. Eine andere Person vorstellen können. Den Tagesablauf beschreiben. Über Tätigkeiten berichten. Über Zeit, Zeitverschwendung und Pünktlichkeit sprechen. Sich über Museumsangebote informieren. Eine Grafik beschreiben. Eine Auswahl treffen. Über Bilder und bildende Kunst sprechen. Auf eine Einladung zu einer Veranstaltung reagieren.

**Тема 2. Arbeit und Beruf**

Über Berufe, berufliche Tätigkeiten, Fähigkeiten und Eigenschaften sprechen. Den eigenen Beruf beschreiben, Vor- und Nachteile benennen. Die eigene Meinung äußern. Vorschläge unterbreiten. Termine vereinbaren und absagen. Telefonisch Informationen erfragen und geben. Informationen weiterleiten. Die Umgangsformen.

**Тема 3. Lernen und Studium**

Über Erfahrungen und Strategien beim Sprachenlernen berichten. Tipps zum Sprachenlernen geben. Über die physischen Vorgänge beim Sprachenlernen und Lerntypen diskutieren. Sich über Weiterbildungsangebote in Anzeigen und schriftlich informieren. Über lebenslanges Lernen sprechen. Über die Schulzeit berichten. Über Noten und Leistungsbeurteilung diskutieren.

Sprachen lernen. Lebenslanges Lernen und Weiterbildung. Lerntipps. Schule, Zeugnisse und Noten.

#### **Тема 4. Lesen und Fernsehen**

Über das eigene Leseverhalten berichten. Eine Buchauswahl treffen und begründen  
Über Lesestrategien sprechen. Über ein geschichtliches Ereignis sprechen.  
Hypothesen formulieren. Über verschiedene Medien sprechen. Über das  
Fernsehprogramm und das Fernsehverhalten diskutieren. Grafiken beschreiben.  
Eine E-Mail schreiben.

#### **Тема 5. Werbung und Konsum**

Über Werbung sprechen. Informationen aus Werbeanzeigen entnehmen.  
Produkte und ihre Eigenschaften beschreiben. Werbetexte verfassen. Ein  
langeres Verkaufsgespräch führen. Sich nach Einzelheiten erkundigen. Sich über  
Ware und Lieferverzögerungen mündlich und schriftlich beschweren.  
Werbung. Produkteigenschaften. Einkaufen. Beschwerde.

#### **Тема 6. Verkehr und Mobilität**

Über Verkehrsmittel, den täglichen Verkehr und Verkehrsprobleme berichten.  
Sich über Autos und Autofahren unterhalten. Verkehrsdurchsagen verstehen.  
Sich über verschiedene Verkehrs- und Reisesituationen verständigen. Über den  
Urlaub berichten. Eine Diskussion über Wünsche und Probleme im Urlaub  
führen. Einen Beschwerdebrief über den Urlaub schreiben.  
Probleme im Straßenverkehr. Verkehrsmittel: Die Berliner U-Bahn und das Auto.  
Urlaub.  
Plusquamperfekt Temporalätze Lokale Präpositionen und Adverbien

#### **Тема 7. Gefühle und Eigenschaften**

Über Gefühle sprechen. Über Glückssymbole berichten. Ratschläge und Tipps zu  
den Themen Glück und Stress geben. Vermutungen ausdrücken. Über Horoskope  
diskutieren. Personen und ihre Charaktere beschreiben. Über Stress, Ärger und  
Freude sprechen. Gründe und Folgen nennen. Gefühle. Vermutungen. Eigenschaften.  
Adjektive mit Präpositionen. Vermutungen. Aufzählungen. Gründe und Folgen:  
Kausalangaben, Konzessivangaben und Konsekutivangaben. Präpositionen mit  
dem Genitiv.  
Böse Nachbarn: Herr Böse und Herr Streit (Heinrich Hannover).

#### **Тема 8. Essen und Trinken**

Über Frühstück und andere Mahlzeiten sprechen. Sich über Nahrungsmittel und  
typische Gewürze des Heimatlandes unterhalten. Über die Zubereitung von  
Gerichten sprechen. Berichte im Restaurantführer verstehen. Berichte über  
Restaurantbesuche schreiben. Eine Einladung zum Essen formulieren und darauf  
reagieren. Briefe schreiben: Standardformulierungen. Gute Wünsche formulieren  
Mahlzeiten. Nahrungsmittel und Gewürze. Rezepte. Restaurants. Gute  
Wünsche. Standardformulierungen in Briefen. Gesamtwiederholung.  
Schokolade

#### **Тема 9. Die Helden der Deutschen**

Redemittel: Schule und Ausbildung  
Eigenschaften: Märchenprinz und Traumfrau gesucht. Kreuzworträtsel. Die Helden der Deutschen. Gespräche bei der Arbeit  
führen. Bewerbungstipps verstehen, über Bewerbung sprechen. Am Telefon nach Informationen fragen. Informationen geben.  
Einen Text strukturieren, Tipps austauschen.

#### **Тема 10. Wohnen in der Stadt und auf dem Land**

Grammatiktraining: Relativpronomen  
Orthografie/Grammatik: Korrektur eines Beschwerdebriefs

Креuzworträtsel. Eine Wohnung mieten. Forumskommentare verstehen, über Stadt und Land sprechen. Wichtige Informationen verstehen, einen Bericht schreiben. Meinungen über Städterankings verstehen, eine Stadt beschreiben.

#### **Тема 11. Länder, Einwohner, Persönlichkeiten**

Грамматикtraining: Deklination maskuliner Nomen

Wortschatzarbeit: Länder, Einwohner

Креuzworträtsel Persönlichkeiten aus Osteuropa. Texte über Wendepunkte im Leben verstehen. Über Vergangenes berichten, über Zitate sprechen, eine Radiosendung verstehen, eine E-Mail mit Tipps schreiben, Informationen über historische Ereignisse verstehen.

#### **Тема 12. Besprechungen, Telefonieren, Konferenzen**

Konjunktiv II: Telefongespräch.

Wortschatzarbeit: Telefonieren, Besprechungen, Korrespondenz.

Креuzworträtsel. Telefonieren. Vermutungen äußern. Ein Problem beschreiben und sich beraten lassen. Ein schriftliches Interview verstehen, einen Sachtext verstehen, über Engagement sprechen. Über Vorbilder sprechen, über Gewissensfragen sprechen.

#### **Тема 13. Der Zahn der Zeit**

Грамматик- und Wortschatztraining: Temporale Präpositionen

Грамматик- und Wortschatztraining: Temporalangaben

Креuzworträtsel Was die Zeit alles kann ... . Über politische Entscheidungen sprechen und sie vergleichen. Zeitungsmeldungen über über politisches Engagement. Über Parteien und Politiker sprechen.

#### **Тема 14. Kriminalität**

Kurzinterviews: Thema Medien

Wortschatztraining: Thema Kriminalität.

Креuzworträtsel: Heute war Pressekonferenz. Über Pläne und gute Vorsätze sprechen, sich entschuldigen und jemanden überreden. Über Benimm-Regeln sprechen, einen Standpunkt vertreten. Ein Problem beschreiben und sich beraten lassen.

#### **Тема 15. Mensch und Maschine**

Passiv- und Passiversatzkonstruktionen: Im Elektromarkt

Orthografie: Mensch gegen Maschine

Креuzworträtsel Am Computer. Informationen in einem Werbetext finden. Gespräche in der Bank verstehen und führen. Hinweise verstehen. Argumente verstehen. Meinungen erkennen und äußern. Personen, Dinge, Situationen näher beschreiben.

### **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-99бин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

### **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемому результату обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

### 7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;
- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

### 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Deutsche Welle - <http://www.dw.com/de/themen>

Deutschlernerblog - <https://deutschlernerblog.de>

Образовательный сайт - <http://www.goethe.de/lrn/prj/wnd/deu/deindex.htm>

### 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	<p>Правильно организованные практические занятия имеют важное воспитательное и практическое значение (реализуют дидактический принцип связи теории с практикой) и ориентированы на решение следующих задач:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- углубление, закрепление и конкретизацию знаний, полученных на лекциях и в процессе самостоятельной работы;</li> <li>- формирование практических умений и навыков, необходимых в будущей профессиональной деятельности;</li> <li>- развитие умений наблюдать и объяснять различные явления общественной и культурной жизни;</li> <li>- развития самостоятельности, положительно влияет на развитие познавательных интересов и способностей и талантов.</li> </ul> <p>Студенты должны тщательно готовиться к практическим занятиям, выполнять все задания. Это активизирует познавательную деятельность студентов, способствует детальному и более глубокому усвоению учебной информации.</p>

Вид работ	Методические рекомендации
самостоятельная работа	<p>Важной составной частью изучения иностранного языка является самостоятельная работа и, в частности, чтение аутентичных текстов на заданную тему. Работа над текстом требует тщательной подготовки со стороны студентов. Тексты для чтения являются главным источником пополнения словарного запаса, получения страноведческого материала, а значит способствуют развитию межкультурной компетенции. Работа над текстом проходит в три этапа:</p> <p>1 этап ? предтекстовый, когда снимаются лексические и грамматические трудности. На этом этапе студентам предлагаются для повторения и отработки лексика, а также сложные грамматические структуры, что способствует лучшему пониманию текста. Студенты выполняют также тестовые задания, которые также служат для снятия трудностей при последующем чтении аутентичного текста.</p> <p>2 этап ? работа над текстом. На этом этапе студенты работают над текстом во время его прочтения. Студентам предлагаются тестовые задания верно/неверно, на множественный выбор, close-тесты, ответить на вопросы. В ходе прочтения студенты должны фиксировать незнакомую лексику с последующим занесением ее в глоссарий, и грамматические структуры, которые вызывают трудность.</p> <p>3 этап ? послетекстовый, который способствует развитию коммуникативной компетенции. На этом этапе студентам предлагается высказать свое мнение о прочитанном, кроме того студенты принимают активное участие в форуме, где обсуждают наиболее важные для них вопросы и проблемы по содержанию текста.</p>
зачет	<p>Зачет является промежуточным контролем и включает в себя следующие аспекты:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. чтение и перевод отрывка из текста на иностранном языке</li> <li>2. умение задавать вопросы на иностранном языке к прочитанному тексту и умение отвечать на заданные вопросы.</li> <li>3. умение описывать картинку на пройденные лексические темы.</li> </ol>
экзамен	<p>Экзамен является итоговой формой контроля обученности студентов. На экзамене студенты должны продемонстрировать уровень усвоения знаний, умений и навыков по дисциплине. Подготовка к экзамену предусматривает повторение грамматического и лексического материала. Экзамен по предмету включает в себя следующие аспекты:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Чтение и пересказ аутентичного текста по изученным темам</li> <li>2. Составление высказывание по предложенной ситуации</li> <li>3. Коррекция предложений.</li> </ol>

**10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

**11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Компьютерный класс.

**12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:



- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 44.04.01 "Педагогическое образование" и магистерской программе "Иностранные языки в сфере профессиональной коммуникации (с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий)".

### Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 44.04.01 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Иностранные языки в сфере профессиональной коммуникации (с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий)

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2024

#### Основная литература:

1. Васильева, М. М. Немецкий язык: деловое общение: учебное пособие / М.М. Васильева, М.А. Васильева. - Москва: Альфа-М: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 304 с.: - (Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-100544-6. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/441988> (дата обращения: 18.04.2020). - Режим доступа: по подписке.
2. Исакова, Л. Д. Перевод профессионально ориентированных текстов на немецком языке : учебник / Л. Д. Исакова. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2012. - 96 с. - ISBN 978-5-9765-0714-2. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/490229> (дата обращения: 18.04.2020). - Режим доступа: по подписке.
3. Абрамова, М.С. Немецкий язык в социальной работе Профессионально : учебное пособие / М.С. Абрамова. - Москва : КУРС ; ИНФРА-М, 2014. - 176 с. - ISBN 978-5-905554-41-4 (КУРС) (print) ; ISBN 978-5-16-009202-7 (ИНФРА-М) (print) ; ISBN 978-5-16-101358-8 (online). - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/424671> (дата обращения: 18.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

#### Дополнительная литература:

1. Колесникова, Н. И. Лингводидактическая концепция формирования жанровой компетенции учащихся в системе непрерывного языкового образования: монография / Н. И. Колесникова. - 2-е изд., испр. и доп. - Москва: ФЛИНТА, 2013. - 411 с. - ISBN 978-5-9765-1670-0. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/462785> (дата обращения: 18.04.2020). - Режим доступа: по подписке.
2. Чурилина, Л. Н. Актуальные проблемы современной лингвистики: учебное пособие / сост. Л. Н. Чурилина. - 6-е изд., стереотип. - Москва: Флинта: Наука, 2011. - 416 с. - ISBN 978-5-89349-892-9 (Флинта), ISBN 978-5-02-033353-6 (Наука). - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/454683> (дата обращения: 18.04.2020). - Режим доступа: по подписке.
3. Колоскова, С. Е. Немецкий язык для магистрантов и аспирантов университетов. Германия и Европа : учебное пособие / С. Е. Колоскова. - Ростов-на-Дону: ЮФУ, 2008. - 44 с. - ISBN 978-5-9275-0407-7. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/555500> (дата обращения: 18.04.2020). - Режим доступа: по подписке.

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 44.04.01 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Иностранные языки в сфере профессиональной коммуникации (с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий)

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2024

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.